



Caméscope HD

Démarrage

**LEGRIA HFR76**  
**LEGRIA HFR77**  
**LEGRIA HFR78**  
**LEGRIA HFR706**

## Contenu du paquet

- ☐ Caméscope HD  
LEGRIA HF R76 / LEGRIA HF R77 / LEGRIA HF R78 /  
LEGRIA HF R706
- ☐ Batterie d'alimentation BP-727 [①]
- ☐ Adaptateur secteur compact CA-110E  
(incluant le câble d'alimentation) [②]
- ☐ Complément grand-angle WA-H43\* [③]
- ☐ Câble USB IFC-300PCU/S
- ☐ Câble HDMI haute vitesse HTC-100/S [④]
- ☐ Guide de démarrage Transfer Utility LE

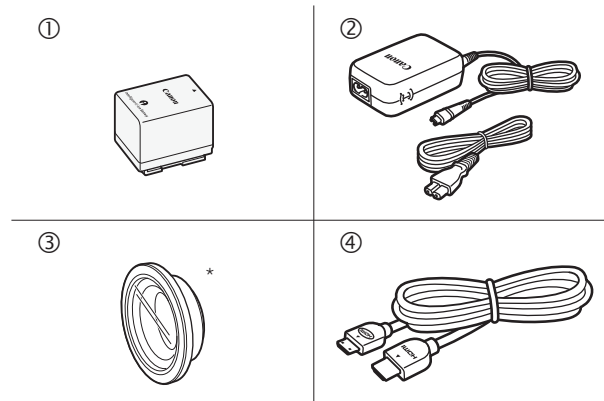
\* HFR78/R77 uniquement.

## 1 Installation du manuel d'instructions du caméscope (fichier PDF)

Ce guide présente les fonctions les plus basiques du caméscope pour vous aider à démarrer. Pour avoir plus d'informations sur votre caméscope, lisez les précautions importantes de manipulation et consultez le guide de dépannage en cas de message d'erreur, lisez la version complète du mode d'emploi (fichier PDF\*). Accédez au site Web suivant. Cliquez sur votre pays/région et suivez les instructions à l'écran pour télécharger la dernière version du fichier PDF.

[www.canon.com/icpd/](http://www.canon.com/icpd/)

\* Une visionneuse PDF, tel qu'Adobe Reader, est requise pour ouvrir le fichier PDF.



## 2 Charge de la batterie d'alimentation

Chargez la batterie d'alimentation fournie à l'avance. La charge complète de la batterie fournie dure environ 7 heures 45 minutes.

1. Branchez l'adaptateur secteur compact à une prise secteur murale et connectez-le à la prise DC IN du caméscope.

- Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur secteur compact avant de brancher le câble d'alimentation à une prise secteur murale.

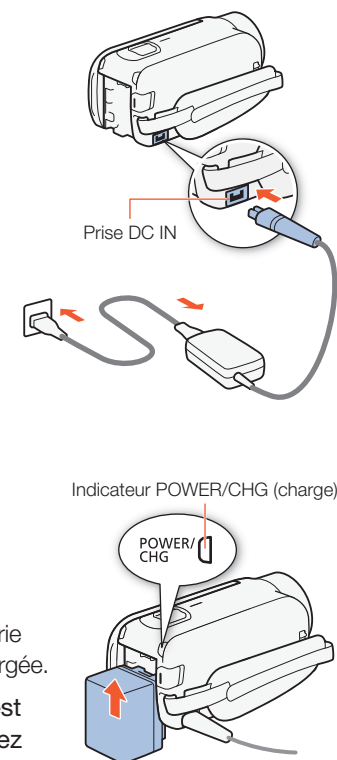
2. Fixez la batterie d'alimentation sur le caméscope.

- Introduisez délicatement la batterie dans l'unité de fixation et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

3. La charge démarre quand le caméscope est mis hors tension.

- L'indicateur POWER/CHG s'allume en rouge (charge de la batterie d'alimentation). Lorsque l'indicateur rouge POWER/CHG s'éteint, la batterie d'alimentation est complètement chargée.

4. Lorsque la batterie d'alimentation est complètement chargée, déconnectez l'adaptateur secteur compact du caméscope, puis de la prise secteur murale.



## 3 Insertion d'une carte mémoire

Vous pouvez utiliser les cartes SD, SDHC et SDXC disponibles dans le commerce avec ce caméscope. Nous recommandons d'utiliser des cartes mémoire de CLASS 4, 6 ou 10. Initialisez la carte mémoire lorsque vous l'utilisez avec le caméscope pour la première fois ([PDF Initialisation de la mémoire](#)).

1. Ouvrez l'écran LCD.

- Le caméscope se met sous tension et le premier écran de la configuration initiale s'affiche.

2. Appuyez sur **[ON/OFF]** pour mettre le caméscope hors tension.

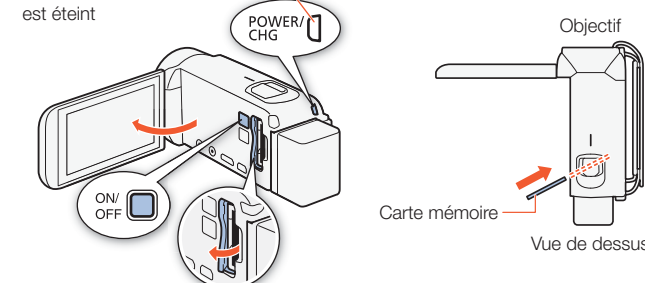
- Assurez-vous que l'indicateur POWER/CHG est éteint.

3. Ouvrez le couvercle du logement de carte mémoire et insérez la carte mémoire.

- Insérez complètement la carte mémoire en l'inclinant légèrement, l'étiquette étant dirigée vers l'objectif.

4. Refermez le couvercle du logement de carte mémoire.

L'indicateur POWER/CHG est éteint



## 4 Configuration de base

Lorsque vous mettez le caméscope sous tension pour la première fois, vous serez guidé par les écrans de configuration de base du caméscope pour sélectionner les réglages initiaux, tels que la langue, la date et l'heure, le format de film, etc.

1. Mettez le caméscope sous tension.

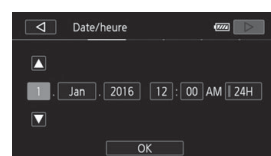
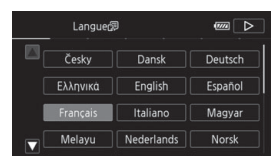
- Ouvrez l'écran LCD ou appuyez sur **[ON/OFF]**.

2. Touchez la langue souhaitée sur les affichages à l'écran, puis touchez **[>]**.

3. Touchez le format de la date/heure souhaité, puis touchez **[>]**.

4. Réglez la date et l'heure.

- Touchez le champ que vous souhaitez changer, puis touchez **[▲]** ou **[▼]** pour le changer. Répétez si nécessaire.
- Touchez **[24H]** pour utiliser un affichage sur 24 heures ou n'y touchez pas pour utiliser un affichage AM/PM.



5. Touchez **[OK]**, puis **[>]**.

6. Touchez **[AVCHD]** ou **[MP4]** pour sélectionner le format de film, puis touchez **[>]**.

- **HFR78/R77/R76** Après avoir sélectionné le format de film, vous devez sélectionner la mémoire à utiliser pour enregistrer des séquences vidéo (étape 7) et des photos (étape 8).

- **HFR706** Aucun réglage supplémentaire n'est nécessaire. Passez à l'étape 9.

7. Touchez **[ ]** (mémoire intégrée) ou **[SD]** (carte mémoire), puis touchez **[>]**.

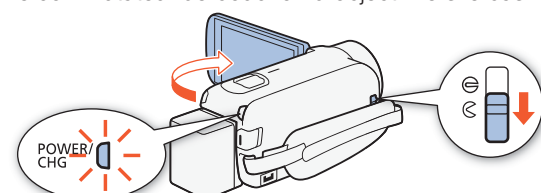
8. Touchez **[ ]** (mémoire intégrée) ou **[SD]** (carte mémoire), puis touchez **[>]**.

9. Touchez **[OK]** pour terminer la configuration de base et fermer l'écran de configuration.

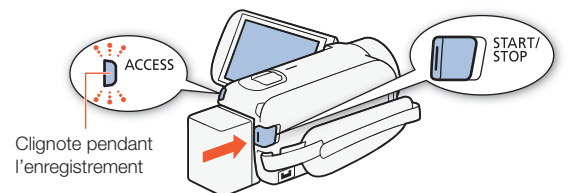
## 5 Enregistrement de vidéo et de photos

1. Mettez le caméscope sous tension et ouvrez le bouchon d'objectif.

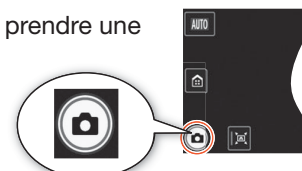
- Ouvrez l'écran LCD ou appuyez sur **[ON/OFF]** puis glissez le commutateur de bouchon d'objectif vers le bas.



2. Vidéo : appuyez sur **[START/STOP]** pour démarrer l'enregistrement. Appuyez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.



Photos : touchez **[ ]** pour prendre une photo.



3. Lorsque vous terminez l'enregistrement, fermez le bouchon d'objectif et mettez le caméscope hors tension.

## 6 Lecture de vidéo et visualisation de photos

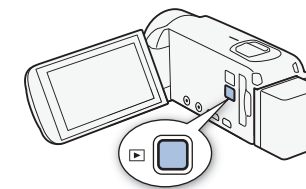
1. Appuyez sur la touche **[ ]**.

- L'écran d'index **[ ]** s'ouvre. Pour lire un contenu différent, changez d'écran d'index.  
**[ ]** ➔ **[ ]** Lecture de photos pour l'écran d'index **[ ]** (photos).  
**[ ]** ➔ **[ ]** Album bébé pour l'écran d'index **[ ]** (scènes enregistrées en mode bébé uniquement).  
**[ ]** ➔ **[ ]** Instantané vidéo pour l'écran d'index **[ ]** (scènes d'instantanés vidéo en format AVCHD uniquement).



2. Touchez la vignette de la scène ou de la photo à lire.

- Pendant la lecture, touchez l'écran pour afficher les commandes de lecture.



Pour modifier la mémoire\* ou le format de film

À partir de l'écran d'index :

1. Touchez la touche écran d'index (à côté de la touche **[ ]** (accueil)).
2. Sélectionnez la mémoire\* (**[ ]** ou **[SD]**) et/ou le format de film (**[AVCHD]** ou **[MP4]**) des enregistrements que vous souhaitez lire, puis touchez **[OK]**.

\* HFR78/R77/R76 uniquement.

Pour supprimer des enregistrements

À partir de l'écran d'index :

1. Touchez **[Éditer]** ➔ **[Effacer]**.
2. Indiquez si vous voulez supprimer des scènes/photos par date/dossier, les scènes/photos sélectionnées ou toutes les scènes/photos.
  - Pour sélectionner des enregistrements individuels : touchez toutes les scènes/photos que vous voulez supprimer pour les marquer avec l'icône **[ ]**, puis touchez **[Exécuter]**.
3. Touchez **[Oui]** ➔ **[OK]**.

## HFR78/R77/R76 Fonctions Wi-Fi

Le caméscope comporte un certain nombre de fonctions Wi-Fi pratiques qui vous permettent de l'utiliser en combinaison avec des smartphones ou des tablettes en Wi-Fi. Vous pouvez, par exemple, utiliser un smartphone ou une tablette pour commander à distance le caméscope tout en enregistrant, ou pour transférer des enregistrements sur le Web.

Vous pouvez également utiliser la fonction NFC pour connecter facilement le caméscope à un dispositif Android compatible NFC.



1. Si nécessaire, installez l'application requise sur le smartphone ou la tablette.
2. Sélectionnez la fonction Wi-Fi souhaitée sur le caméscope.
3. Connectez sans fil l'appareil au caméscope.


Remarque : la procédure nécessaire peut différer selon la fonction Wi-Fi que vous voulez utiliser. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi PDF ([📄PDF](#)) **Fonctions Wi-Fi**).

## Accessoires en option

Canon offre une grande sélection d'accessoires en option pour votre caméscope. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi PDF ([📄PDF](#)) **Accessoires en option**).

**Il est recommandé d'utiliser des accessoires Canon d'origine.**

Ce produit est conçu pour atteindre une excellente performance lorsqu'il est utilisé avec des accessoires Canon d'origine. Canon ne peut être tenu responsable de tout dégât causé à ce produit et/ou de tout accident, tel qu'un incendie, provoqué par le dysfonctionnement d'accessoires qui ne sont pas des accessoires d'origine Canon (par exemple une fuite et/ou l'explosion d'une batterie d'alimentation). Veuillez noter que cette garantie ne s'applique pas aux réparations consécutives à des défaillances d'accessoires qui ne sont pas des accessoires d'origine Canon, même si vous pouvez demander ce type de réparation à vos frais.



Cette marque identifie un accessoire vidéo Canon garanti d'origine. Quand vous utilisez un équipement vidéo Canon, nous vous recommandons d'utiliser des accessoires de marque Canon ou des produits portant la même marque.







## Consignes relatives à l'utilisation

**AVERTISSEMENT SUR LES DROITS D'AUTEUR**

L'enregistrement non autorisé d'informations protégées par des droits d'auteur peut enfreindre les droits sur la propriété artistique et aller à l'encontre des dispositions de la loi sur les droits d'auteur.

**Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement.**



Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne DEEE (2012/19/UE), la Directive européenne relative à l'élimination des piles et des accumulateurs usagés (2006/66/CE) et les lois en vigueur dans votre pays appliquant ces directives.

Si un symbole de toxicité chimique est imprimé sous le symbole illustré ci-dessus conformément à la Directive relative aux piles et aux accumulateurs, il indique la présence d'un métal lourd (Hg = mercure, Cd = cadmium, Pb = plomb) dans la pile ou l'accumulateur à une concentration supérieure au seuil applicable spécifié par la Directive.

Ce produit doit être confié au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques.

Votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales compétentes, ou consultez le site [www.canon-europe.com/weee](http://www.canon-europe.com/weee) ou [www.canon-europe.com/battery](http://www.canon-europe.com/battery).


**Précautions à propos de la batterie d'alimentation**

**DANGER !**

**Manipulez la batterie avec précaution.**

- Tenez-la éloignée du feu (ou elle risque d'exploser).
- N'exposez pas la batterie d'alimentation à des températures supérieures à 60 °C. Ne la laissez pas près d'un appareil de chauffage ou dans une voiture quand il fait chaud.
- N'essayez pas de la démonter ou de la modifier.
- Ne la laissez pas tomber et ne la soumettez pas à des chocs.
- Ne la mouillez pas.

**Remarque importante concernant l'accès à la mémoire**

- Suivez les précautions suivantes lorsque l'indicateur ACCESS (accès à la mémoire) est allumé ou clignote. Le non-respect de ces consignes pourrait causer la perte définitive des données ou endommager la mémoire.
  - N'ouvrez pas le couvercle du logement de carte mémoire.
  - Ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension.
  - Ne changez pas le mode de prise de vue du caméscope.
  - N'appuyez pas sur la touche .
  - Lorsqu'un câble USB est connecté au caméscope, ne le déconnectez pas.

## INSTRUCTIONS DE SECURITÉ IMPORTANTES

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas exposer ce produit aux écoulements ni aux aspersion d'eau.

La fiche d'alimentation est utilisée pour déconnecter l'appareil. La fiche d'alimentation doit rester accessible afin de permettre sa déconnexion rapide en cas d'accident.

Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur compact, ne l'enveloppez pas et ne le recouvrez pas d'un morceau de tissu, et ne le placez pas dans un espace étroit et confiné.

La plaque d'identification CA-110E est située au dessous de l'appareil.

### RÉGIONS D'UTILISATION

Les modèles LEGRIA HF R78, LEGRIA HF R77 et LEGRIA HF R76 sont compatibles (depuis janvier 2016) avec les règlements sur les signaux radio des régions ci-dessous. Pour en savoir plus sur les autres régions d'utilisation, renseignez-vous auprès des bureaux répertoriés dans le cadre bleu à la fin de cette page.

**RÉGIONS**

Allemagne, Australie, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hong Kong (RAS), Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Singapour, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse

**Déclaration sur la directive CE**

Par la présente, Canon Inc. déclare que l'ID0075 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.


Veuillez contacter l'adresse suivante pour prendre connaissance de la déclaration de conformité originale :  
CANON EUROPA N.V.  
Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands  
CANON INC.  
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

**Modèle**

ID0075 : LEGRIA HF R78 / LEGRIA HF R77 / LEGRIA HF R76

**Marques de commerce**

- Les logos SD, SDHC et SDXC sont des marques de commerce de SD-3C, LLC.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.



**Canon** Canon Inc. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

<b>EUROPE</b> <a href="http://www.canon-europe.com">http://www.canon-europe.com</a>	<b>CANON Europa N.V.</b> Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands	<b>SUISSE/SCHWEIZ</b> <a href="http://www.canon.ch">http://www.canon.ch</a>	<b>Canon (Schweiz) AG</b> Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon ☎ 0848 833 838
<b>BELGIQUE</b> <a href="http://www.canon.be">http://www.canon.be</a>	<b>Canon Belgium NV/SA</b> Berkenlaan 3, 1831 Diegem (Machelen) ☎ (02) 722 0411	<b>ҚАЗАҚСТАН</b> <a href="http://www.canon.kz">http://www.canon.kz</a>	<b>Canon CEE GmbH компаниясының Алматыдағы өкілдігі</b> Әл Фараби даңғылы 5, «Нұрлы Тау» БО, 1 «А» блоі, 503-кеңсе, Алматы, Қазақстан, 050059 ☎ +7 (7272) 77 77 95 ☎ +7 (7272) 77 77 95 / қосымша: 102
<b>DEUTSCHLAND</b> <a href="http://www.canon.de">http://www.canon.de</a>	<b>Canon Deutschland GmbH</b> Europark Fichtenhain A10, D-47807 Krefeld ☎ Canon Helpdesk: 069 29993680	<b>РОССИЯ</b> <a href="http://www.canon.ru">http://www.canon.ru</a>	<b>ООО "Канон Ру" в Москве</b> 109028, Москва, Серебряническая наб, 29, этаж 8, Бизнес-центр "Серебряный Город" ☎ +7 (495) 2585600 ☎ +7 (495) 2585601 ✉ info@canon.ru
<b>FRANCE</b> <a href="http://www.canon.fr">http://www.canon.fr</a>	<b>Canon France SAS</b> , Canon Communication & Image 17, Quai du Président Paul Doumer, 92414 Courbevoie CEDEX ☎ (01) 41 30 15 15		<b>ООО "Канон Ру" в Санкт-Петербурге</b> 191186, Санкт-Петербург, Волынский переулок, 3А, литер А, Бизнес-центр "Северная Столица" ☎ +7 (812) 4495500 ☎ +7 (812) 4495511 ✉ spb.info@canon.ru
<b>ITALIA</b> <a href="http://www.canon.it">http://www.canon.it</a>	<b>Canon Italia SpA</b> , Consumer Imaging Marketing Via Milano 8, San Donato Milanese, 20097 Milano ☎ (02) 824 81 ☎ (02) 824 84 600 Supporto Clienti: ☎ 848 800 519 <a href="http://www.canon.it/Support/">Web</a> www.canon.it/Support/		<b>Представниство Canon CEE GmbH в Києві</b> вул. Мечникова, 2 (Літера А), 20 поверх, 01023 Київ ☎ +380 (44) 4902595 ☎ +380 (44) 4902598 ✉ post@canon.ua
<b>LUXEMBOURG</b> <a href="http://www.canon.lu">http://www.canon.lu</a>	<b>Canon Luxembourg SA</b> Rue des jons, 21, L-1818 Howald ☎ (352) 48 47 961	<b>УКРАЇНА</b> <a href="http://www.canon.ua">http://www.canon.ua</a>	
<b>ÖSTERREICH</b> <a href="http://www.canon.at">http://www.canon.at</a>	<b>Canon Austria GmbH</b> Oberlaaer Straße 233, A-1100 Wien ☎ 0810 0810 09 (zum Ortstarif)		

Les informations contenues dans ce guide ont été vérifiées en janvier 2016.  
Les spécifications et l'apparence extérieure sont sujettes à de changement sans préavis.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » et le sigle double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Certified, WPA, WPA2 et le logo Wi-Fi Certified sont des marques de commerce de Wi-Fi Alliance.
- La Marque N est une marque de commerce ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Les autres noms et produits non mentionnés ci-dessus peuvent être des marques de commerce ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- Cet appareil intègre une technologie exFAT brevetée de Microsoft.
- « Full HD 1080 » fait référence aux caméscopes Canon compatibles avec la vidéo haute définition composée de 1080 pixels verticaux (lignes de balayage).
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

**Pour afficher les logos de certification du caméscope**

Touchez []  [Autres réglages]  []  [Afficher logo certification].

**HFR706**

La compatibilité parfaite de ce produit avec les fonctions des cartes FlashAir (y compris le transfert sans fil) n'est pas garantie. En cas de problèmes avec une carte, veuillez consulter le fabricant de la carte. Veuillez noter également que dans de nombreux pays ou régions, l'utilisation de cartes FlashAir requiert un agrément. Sans agrément, l'utilisation des cartes FlashAir n'est pas autorisée. En cas d'incertitude quant à l'agrément de votre carte dans votre zone, veuillez consulter le fabricant de la carte. En outre, les cartes FlashAir ne sont pas disponibles dans toutes les régions.